



## RTNN CSM-RA état: juin 2021

RTNN CH-CSM-RA	Titre	Version <sup>1</sup>	Date <sup>2</sup>
CH-CSM-RA-001	Concept de dossier de sécurité pour l'obtention de l'homologation ETCS en Suisse	2.0	Juin 2021

<sup>1</sup> La version est indiquée à l'aide de deux chiffres séparés par un point (x.y). Le chiffre x indique la version proprement dite. Le chiffre y indique les corrections et les adaptations éditoriales.

<sup>2</sup> La date est indiquée aussi bien lors d'adaptation de la version (x) que lors de corrections (y).

### Remaniements

Date	Consignes de modification
Juin 2021	<p>Améliorations d'ordre général, mises à jour et précisions.</p> <p>CH-CSM-RA-001 : référencement du «Sicherheitsnachweiskonzept für die Erlangung einer ETCS-Zulassung in der Schweiz (inkl. Testkonzept)» (version 3.1). Ce concept a subi différentes modifications et prescrit désormais aussi des ESC/RSC.</p> <p>CH-CSM-RA-002 : abrogée car la première exigence est contenue dans le document référencé dans la RTNN CH-TSI CCS-007. La deuxième exigence peut être supprimée car les exigences correspondantes sont réglées ailleurs (notamment dans le «Sicherheitsnachweiskonzept für die Erlangung einer ETCS-Zulassung in der Schweiz (inkl. Testkonzept)»).</p> <p>CH-CSM-RA-003 : abrogée, l'exigence qu'elle contenait a été reprise dans le document « Voraussetzungen für den Einsatz von Fahrzeugen auf ETCS-Strecken » (document du gestionnaire de système ETCS CH).</p>

## Règles techniques nationales notifiées (RTNN)

<b>ID</b>	<b>CH-CSM-RA-001</b>	<b>Pays :</b>	Suisse	<b>Version :</b>	2.0	<b>Date :</b>	Juin 2021
<b>Titre:</b>	<b>Concept de dossier de sécurité pour l'obtention de l'homologation ETCS en Suisse</b>						
<b>Office compétent:</b>	Office fédéral des transports OFT Section Admissions et règles			<b>Adresse :</b>	3003 Berne SUISSE		
<b>Courriel:</b>	_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch						
<b>Article référencé des STI ou de la CSM:</b>	STI CCS, ch. 3.2.1. CSM-RA, annexe I, ch. 1.1.1						
<b>Référence dans le droit suisse:</b>	DE-OCF DE 38.3 ch. 1.1 DE-OCF DE 47.1 ch. 3.2						
<b>Classification de la présente RTNN:</b>	<input type="checkbox"/> RTNN relative à un point à clarifier dans la CSM <input type="checkbox"/> RTNN due à une différence du droit suisse par rapport aux exigences de la CSM <input checked="" type="checkbox"/> RTNN due à des exigences supplémentaires / plus strictes du droit suisse, sans correspondance dans la CSM						
<b>Description détaillée:</b>	<b>Titre</b>	Concept de dossier de sécurité pour l'obtention de l'homologation ETCS en Suisse					
	<b>Type d'exigence</b>	Sécurité	Fiabilité / Disponibilité	Santé	Environnement	Compatibilité technique	
		X	X	-	-	X	
	<b>Domaine de validité</b>	Tronçons et véhicules ETCS-L2 et -L1LS en Suisse					
	<b>Exigences</b>	<p>Les preuves et certificats de sécurité décrits dans le document «Sicherheitsnachweiskonzept für die Erlangung einer ETCS-Zulassung in der Schweiz (inkl. Testkonzept)» version 3.1 (configuration de référence du gestionnaire du système ETCS CH) doivent être fournis pour obtenir une homologation ETCS pour le matériel roulant et les installations d'infrastructure.</p> <p>La présente RTNN ne requiert pas d'examen par un organisme désigné (DeBo), étant donné que le processus d'homologation prouve implicitement que les exigences sont remplies.</p>					
	<b>Justification / explication</b>	<p>Le concept de dossier de sécurité permet d'obtenir un trafic sûr, interopérable et fiable avec l'ETCS.</p> <p>Le «Sicherheitsnachweiskonzept für die Erlangung einer ETCS-Zulassung in der Schweiz (inkl. Testkonzept)» fixe une structure et un processus en ce qui concerne les activités relatives à la sécurité et définit comment les véhicules et les tronçons sont autorisés. Ce concept est la mise en œuvre de la <i>Clarification Note on Safe Integration</i> de l'ERA (ERA 1209/063 V 1.0), il précise cette note en ce qui concerne l'intégration sûre (équipement ETCS des véhicules – véhicule, véhicules couplés et véhicule – tronçon) et la complète en définissant les rôles impliqués ainsi que leurs tâches et responsabilités.</p> <p>Pour des projets concrets, il est recommandé de s'informer auprès du gestionnaire du système ETCS CH.</p>					
	<b>Pertinent pour</b>	ETF	Détenteurs de véhicules	GI	EI		
		X	X	X	X		
<b>Durée de validité</b>	illimitée						

<b>Normes applicables en Suisse:</b>	
<b>Base d'examen pour l'attestation de conformité:</b>	